HOFER

Bedienungs-anleitung

AMBIANO

CAFÉ MOBIL KAPSELMASCHINE

ERSTELLT IN DEUTSCHLAND
hanse control
myhansecontrol.com
Anwenderfreundliche Anleitung
ID: #05006

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen, Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierte QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.

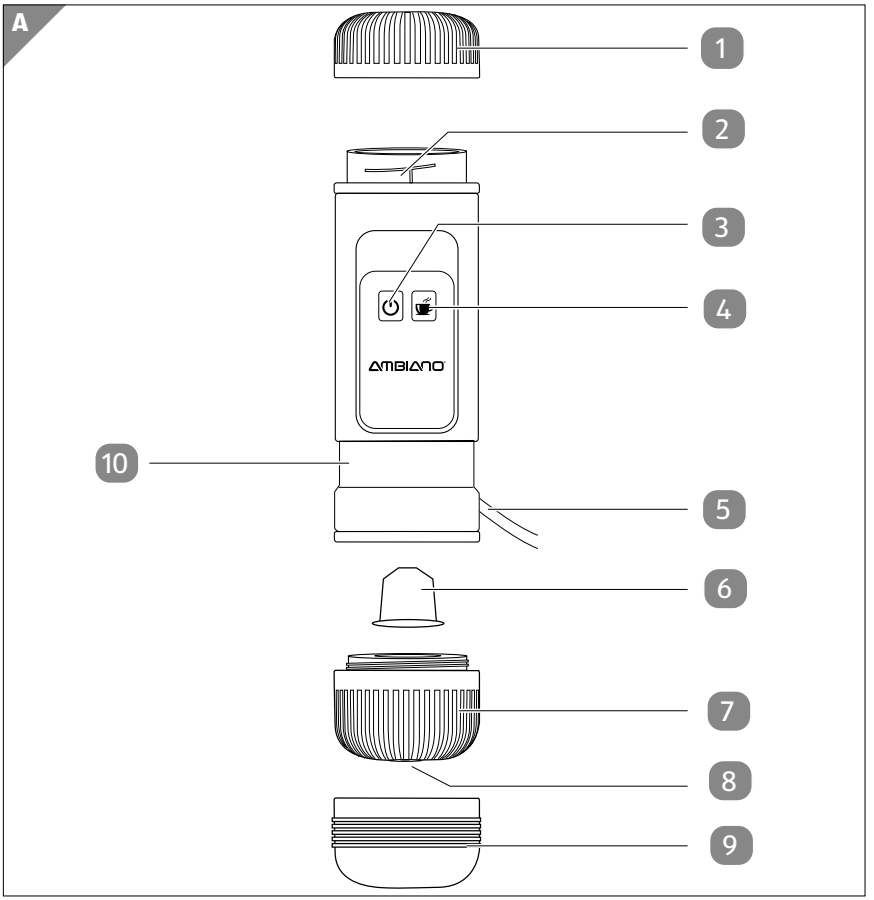
Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

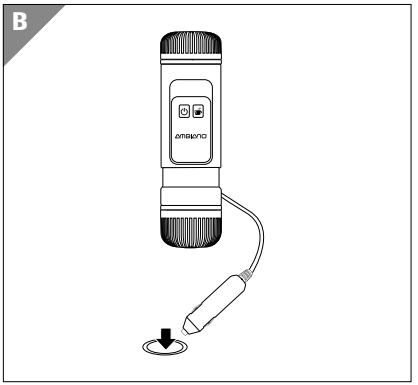
Inhaltsverzeichnis

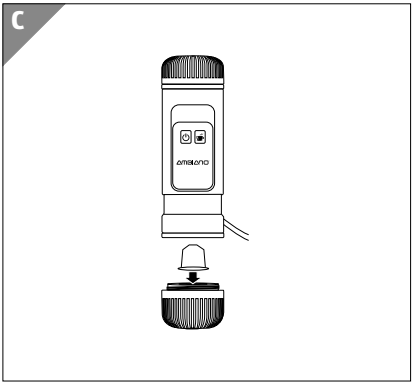
Lieferumfang 4
Komponenten 6
Allgemeines 7
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren 7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 7
Zeichenerklärung 7
Sicherheit 8
Hinweiserklärung 8
Allgemeine Sicherheitshinweise 8
Erstinbetriebnahme 12
Produkt und Lieferumfang prüfen 12
Grundreinigung 13
Bedienung 13
Kaffee zubereiten 13
Fehlersuche 14
Reinigung und Pflege 14
Aufbewahrung 15
Technische Daten 15
Konformitätserklärung 15
Entsorgung 16
Verpackung entsorgen 16
Produkt entsorgen 16

Dok./Rev.-Nr. 199080_20210309

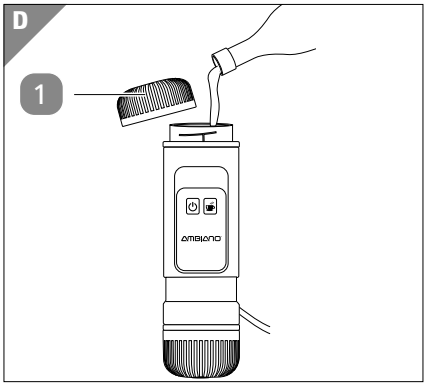
Lieferumfang



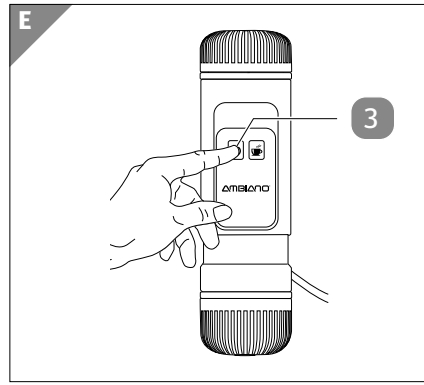




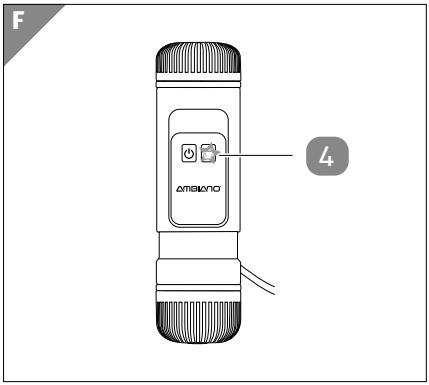
D



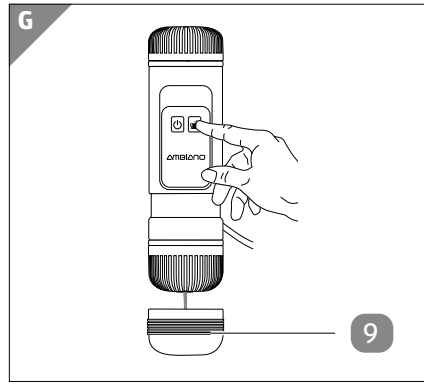
E



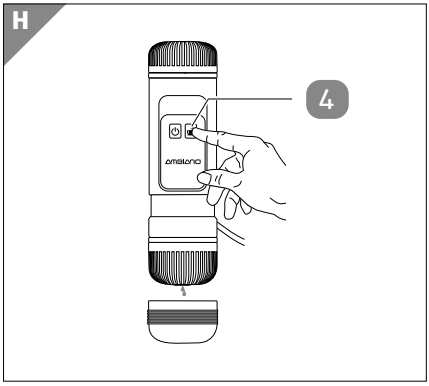
F



G



H



Komponenten

1. Deckel für Wassertank
2. Wassertank
3. Ein-/Ausschalter
4. Kaffee-Ausgabetaste
5. 12-V-Kabel mit Stecker
6. Kaffeekapsel
(nicht in Lieferung enthalten)
7. Kapselhalterung
8. Ausgabedüse für Kaffee
9. Trinkbecher
10. Korpus

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Café Mobil Kapselmaschine (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zur Zubereitung von Kaffee-Heißgetränken mit „NESPRESSO SYSTEM“-Kapseln konzipiert. Das Produkt ist dazu bestimmt, in PKWs oder LKWs, auf Booten, Motorrädern oder beim Camping verwendet zu werden.
Das Produkt darf nicht während der Fahrt verwendet werden.
Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.

Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“):
Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen der Schutzklasse III. Die Anweisungen für Schutzklasse-III-Geräte müssen angeben, dass das Gerät mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung zu betreiben ist.

Gleichspannung

Sicherheit

Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Versorgungsspannung mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Produkt nur an einen gut zugänglichen 12-V-Adapter, damit Sie das Produkt bei einem Störfall schnell vom Bordnetz trennen können.

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Kabel bzw. der Stecker defekt ist.
- Wenn das Kabel des Produkts beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.
- Tauchen Sie weder das Produkt noch das Kabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Kabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie das Produkt und das Kabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Kabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie das Produkt nur in regengeschützten Räumen. Betreiben Sie es nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Lagern Sie das Produkt nie so, dass es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den 12-V-Adapter vom Bordnetz.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.

– Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie das 12-V-Kabel aus der Bordspannungssteckdose.

WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

– Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
– Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre vom Produkt und der Anschlussleitung fern.
– Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
– Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen, Kleinteile verschlucken und ersticken.

VORSICHT!

Verbrühungsgefahr!

Während des Gebrauchs tritt heißer Dampf aus dem Produkt aus. Teile des Produkts werden heiß und können Verbrühungen verursachen.

- Aus den Dampfaustrittsöffnungen tritt heißer Dampf aus! Sorgen Sie für einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu allen leicht brennbaren Gegenständen.
- Berühren Sie die heißen Teile des Produkts während des Betriebs nicht mit bloßen Fingern. Halten Sie ausreichend Abstand. Weisen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren hin.
- Beachten Sie, dass aus dem Produkt auch nach dem Abschalten heißer Dampf entweichen kann.
- Die Kapselhalterung und die Kapsel können nach dem Brühvorgang noch heiß sein.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts oder der Umgebung führen.

- Stellen Sie das Produkt nicht auf einer Fläche ab; es kann umkippen. Halten Sie das Produkt während der Kaffeezubereitung in der Hand und stellen Sie es anschließend in eine Getränkehalterung.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (Herdplatten etc.).
- Bringen Sie das 12-V-Kabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Produkt außer in den Wassertank.
- Füllen Sie nur frisches, kaltes Leitungswasser in den Wassertank. Füllen Sie niemals Mineralwasser, Milch oder andere Flüssigkeiten hinein.
- Verwenden Sie das Produkt nur, wenn sich Wasser im Wassertank befindet.
- Überfüllen Sie den Wassertank nicht. Berücksichtigen Sie die Markierung für die maximale Wassermenge.

- Entfernen Sie nach jedem Gebrauch die gebrauchte Kaffeekapsel aus der Kapselhalterung.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie das Produkt nicht direkt an eine Wand oder Fahrzeugverkleidung o. Ä. stellen. Durch austretenden Dampf bzw. austretendes Wasser können Fahrzeugverkleidungen beschädigt werden.

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**). Kaffeekapseln sind in der Lieferung nicht enthalten.
3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Grundreinigung

Vor dem Erstgebrauch und nach längerem Nichtgebrauch muss das Produkt gereinigt werden, um eventuelle Herstellungsrückstände und Verschmutzungen zu entfernen.

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

Bedienung

Kaffee zubereiten

WARNUNG!

Verbrühungsgefahr!

Während des Gebrauchs tritt heißer Dampf aus dem Produkt aus. Teile des Produkts werden heiß und können Verbrühungen verursachen.

- Verwenden Sie das Produkt niemals während der Fahrt.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf einer Fläche ab; es kann umkippen. Halten Sie das Produkt während der Kaffeezubereitung in der Hand und stellen Sie es anschließend in eine Getränkehalterung.

1. Nehmen Sie das 12-V-Kabel mit Stecker 5 und schließen Sie es an die 12-V-Bordspannungssteckdose im Auto an (siehe **Abb. B**).
2. Schrauben Sie die Kapselhalterung 7 vom Korpus 10, legen Sie eine Kaffeekapsel 6 in die Kapselhalterung ein und schrauben Sie die Kapselhalterung wieder an den Korpus (siehe **Abb. C**).
3. Schrauben Sie den Deckel 1 für den Wassertank 2 ab und füllen Sie stilles Wasser in den Wassertank (siehe **Abb. D**). Die Einfüllmenge beträgt maximal 80 ml.
4. Schrauben Sie den Deckel für den Wassertank wieder fest auf den Korpus.
5. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter 3. Die Autozündung muss dabei eingeschaltet sein (siehe **Abb. E**).
6. Nach einer Aufheizzeit von ca. 3-4 Minuten leuchtet die Kaffee-Ausgabetaste 4 auf (siehe **Abb. F**).
7. Achten Sie darauf, dass der Trinkbecher 9 vom Korpus abgezogen ist (siehe **Abb. G**). Halten Sie den Korpus über den Trinkbecher und drücken Sie die Kaffee-Ausgabetaste 4.

8. Drücken Sie die Kaffee-Ausgabetaste nochmals, um die Kaffeeausgabe zu stoppen. (siehe **Abb. H**).
9. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter 3.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt heizt nicht auf.	Kein Wasser im Wassertank 2.	Füllen Sie Wasser in den Wassertank.
	Das 12-V-Kabel mit Stecker 5 ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie das Produkt an eine 12-V-Bordspannungssteckdose an.

Reinigung und Pflege

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie weder das Produkt noch das Kabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den 12-V-Adapter aus der Bordspannungsdose.
2. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
3. Wischen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).

Technische Daten

Modell:	100517
Leistung:	120 W
Spannung:	12 V ⎓
Einfüllmenge:	80 ml
Schutzart:	IPX0
Pumpendruck:	15 bar
Gewicht:	ca. 0,55 kg
Abmessungen Gerät:	ca. Ø 7,5 × H 25cm
Artikelnummer:	704840
Schutzklasse:	III

Konformitätserklärung

CE

Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!
Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

HOFER

AT

VERTRIEBEN DURCH:

SUPERESPRESSO AG
KREUZBÜHEL 15
9493 MAUREN
LIECHTENSTEIN

KUNDENDIENST 704840

☎ AT **0810 95 55 55**

schweizer.dienst@gmail.com

MODELL:
100517 07/2021

2 JAHRE GARANTIE